KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. "betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan", heeft op 15 juli 1986 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 8 juillet 1986, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° "relatif à l'interruption de la carrière professionnelle", a donné le 15 juillet 1986 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. De ontworpen regeling inzake onderbreking van de beroepsloopbaan moet in de plaats komen van een gelijkaardige regeling vervat in de artikelen 99 en volgende van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

Vergeleken met laatstgenoemde regeling, vertoont die van het ontwerp drie belangrijke verschilpunten :

a) zij geldt voor onbepaalde tijd; een bepaling als die van artikel 175 van de wet van 22 januari 1985, overeenkomstig welke de gelding van de regeling beperkt is tot twee jaar, komt in het ontwerp niet voor;

b) de toepassingsmogelijkheden van het ontwerp zijn ruimer : zo wordt bijvoorbeeld de mogelijkheid om de arbeidsprestaties te halveren (artikel 102 van de herstelwet van 22 januari 1985) vervangen door de soepelere formule van vermindering van de arbeidsprestaties (artikel 6 van het ontwerp);

c) door aan de Koning een ruimere regelingstaak op te dragen dan het geval was in de wet van 22 januari 1985, beoogt het ontwerp een soepelere regeling tot stand te brengen (cf. de artikelen 3, tweede lid, en 6, § 1, tweede lid, van het ontwerp).

2. De aanhef van het ontwerp vermeldt terecht als rechtsgrond artikel 1, 3° en 6°, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, luidens welke bepaling het Staatshoofd, met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën, de bevorde-

.../...

ring van de tewerkstelling, alsmede het financieel evenwicht, de beheersing van de uitgaven en de beveiliging van de stelsels van de sociale zekerheid, wordt gemachtigd alle nuttige maatregelen te nemen ten einde onder meer de reglementering, de financiering, de organisatie, de werking en de controle van de verschillende stelsels en sectoren van de sociale zekerheid aan te passen of te wijzigen, en bij te dragen tot het scheppen van werkgelegenheid en het opslorpen van de werkloosheid door onder meer specifieke maatregelen voor de jongeren en de leerkrachten en maatregelen tot aanpassing van de huidige programma's ter opslorping van de werkloosheid.

Nochtans vindt de bepaling in artikel 2, § 1, tweede lid, van het ontwerp, luidens welke de door de wets- of verordeningsbepalingen voorgeschreven adviezen of voorstellen niet moeten ingewonnen respectievelijk afgewacht worden met betrekking tot de toepassing op het personeel van de onder het gezag, de controle of het toezicht van de Staat vallende instellingen van openbaar nut, van de besluiten waarbij eventueel een regeling inzake loopbaanonderbreking voor het Rijkspersoneel zou worden vastgesteld, geen rechtsgrond in de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986, waarvan artikel 3, § 2, enkel in een dergelijke uitzondering voorziet ten aanzien van de bijzondere-machtenbesluiten zelf.

Ook artikel 1, 2°, a), van de wet van 27 maart 1986, waarbij de Koning onder meer de regelen betreffende de controle op en het beheer van sommige instellingen van openbaar nut kan wijzigen, is hier niet bruikbaar, vermits de ontworpen maatre-

.../...

gelen niet passen in de desbetreffende oogmerken, te weten het beheersen, beperken of verminderen van de openbare uitgaven en het stijven van de niet-fiscale ontvangsten van de Schatkist.

Dezelfde bepaling komt echter ook voor in artikel 99, derde lid, van voornoemde wet van 22 januari 1985, zoals gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985.

Een oplossing zou er dus kunnen in bestaan die wet niet op te heffen maar ze bij een bijzondere-machtenbesluit te wijzigen en aan te passen.

Het spreekt vanzelf dat deze werkwijze - die van een totaal andere opvatting uitgaat, met name de aanpassing van de regeling vervat in de wet van 22 januari 1985 in plaats van de vervanging ervan - een grondige omwerking van het ontwerp zou vergen.

+

Tijdens de behandeling van het ontwerp door de Raad van State heeft de Regering een amendement ingediend krachtens hetwelk artikel 2, § 2, eerste lid, vervangen wordt door de hierna volgende bepaling :

> "De ~~periode~~ van onderbreking van de beroepsloopbaan van de in § 1 bedoelde personeelsleden, wordt zowel voor de toekenning als voor de berekening van het rustpensioen in aanmerking genomen volgens de door de Koning vastgestelde voorwaarden en nadere regelen".

.../...

De oorspronkelijke tekst luidt als volgt :

"De periode van onderbreking van de beroepsloopbaan van de in § 1 bedoelde personeelsleden, wordt zowel voor de toekenning als voor de berekening van het rustpensioen in aanmerking genomen".

De nieuwe tekst stuit op een dubbel wettigheidsbezwaar.

In de eerste plaats gaat de Regering de haar bij de wet van 27 maart 1986 toegekende bevoegdheid te buiten door zichzelf te machtigen om bij een gewoon koninklijk besluit regelingen te treffen die dermate afbreuk zouden kunnen doen aan het bij bijzondere-machtenbesluit vastgestelde principe, met name de gelijkstelling van het tijdvak van onderbreking van de beroepsloopbaan met dienstactiviteit, dat zij dat principe volledig zou kunnen uithollen.

Voorts moet erop worden gewezen dat, krachtens artikel 114 van de Grondwet, de pensioenregeling van de ambtenaren principieel zaak is van de wetgever.

Weliswaar kan de Regering door middel van een koninklijk besluit, genomen op grond van de bijzondere-machtenwet, in die pensioenregeling de aanpassingen aanbrengen vereist door de weerslag van de in het huidige ontwerp vervatte maatregelen, maar zij bezit niet de bevoegdheid zichzelf te machtigen bij gewoon koninklijk besluit regelingen te treffen die, wegens voormelde grondwetsbepaling, tot de bevoegdheid van de wetgever behoren en dus wettigheidshalve slechts kunnen worden getroffen bij een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986.

Het zal dus zaak zijn in de geïncrimineerde bepaling de essentiële principes, voorwaarden en eventuele grenzen van die gelijkstelling op te nemen.

+

Artikel 2, § 2, derde lid, luidt als volgt :

"Voor sommige gevallen van onderbreking van de beroepsloopbaan kan de Koning uitzonderingen voorzien".

Ook deze machtiging tot het treffen van uitzonderingsbepalingen die, naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar, alleen de twee voorgaande leden van § 2 zouden betreffen, is te ruim om te kunnen worden ingepast in de bevoegdheden toegekend door de wet van 27 maart 1986.

Ze zou inderdaad tot gevolg hebben dat de Regering zichzelf machtigt om bij een gewoon koninklijk besluit regelingen te treffen die wegens het belangrijk normerend karakter ervan wettigheidshalve moeten worden vastgesteld bij een koninklijk besluit ter uitvoering van voormelde wet van 27 maart 1986, te nemen vóór 31 december 1986 c.q. 31 maart 1987.

Wenst de Regering deze machtiging te behouden, dan zullen de essentiële bestanddelen van mogelijke uitzonderingen zomede de bedoeling ervan in deze bepaling moeten worden opgenomen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Opschrift.

Het opschrift van het ontwerp luidt :

"Koninklijk besluit nr. betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan".

.../...

Als men de ontworpen regeling afzet tegen de analoge regeling vervat in artikel 99 en volgende van de wet van 22 januari 1985, welke regeling hetzelfde opschrift draagt, kan worden vastgesteld dat de betekenis van het begrip "onderbreking van de beroepsloopbaan" onder het regime van laatstgenoemde wet enigszins kan verschillen van die van het thans voorliggende ontwerp.

Bij de vermelding van het begrip "onderbreking van de beroepsloopbaan" in de besluiten genomen ter uitvoering of toepassing van de nieuwe regeling, zal het dus zaak zijn uitdrukkelijk te verwijzen naar het koninklijk besluit nr. betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan.

Aanhef.

In het tweede lid van de aanhef wordt de dringende noodzakelijkheid ingeroepen om, met toepassing van artikel 3, § 2, van de wet van 27 maart 1986, te kunnen voorbijgaan aan de wettelijk opgelegde adviezen. Derhalve dient in de eerste aanhefbepaling inzonderheid eveneens te worden verwezen naar dat artikel 3, § 2.

Artikel 1.

De gemachtigde van de Regering heeft bevestigd dat, mede gelet op de bewoordingen waarin artikel 2 is gesteld, artikel 1 van het ontwerp eveneens slaat op de personeelsleden van de openbare sector wier rechtstoestand niet statutair geregeld is.

Artikel 2.

Krachtens § 1, eerste lid, wordt de Koning de bevoegdheid opgedragen om, "bij in Ministerraad overlegd besluit, onder de

voorwaarden en de nadere regelen die Hij bepaalt, de bij dit besluit bepaalde voordelen uit (te) breiden tot het vastbenoemd of tijdelijk personeel van de besturen en andere diensten van de ministeries".

Zoals uit de bepalingen, vervat in de artikelen 3 tot en met 6, kan worden afgeleid, is de regeling van de onderbreking van de beroepsloopbaan evenwel volledig opgevat in functie van de (contractuele) arbeidsverhoudingen in de privé-sector.

Voormelde bepaling moet dan ook gelezen worden in die zin dat de Koning gemachtigd wordt voor de overheidssector een gelijklopende regeling uit te werken, aangepast aan de statutaire rechtspositie van de betrokken personeelsleden.

+

Krachtens § 2, derde lid, kan "voor sommige gevallen van onderbreking van de beroepsloopbaan ... de Koning uitzonderingen voorzien".

Onverminderd de desbetreffende algemene opmerking moet worden vastgesteld dat deze tekst niet meer verenigbaar is met die van § 2, eerste lid, zoals vervangen bij het voornoemde amendement en nog alleen zou kunnen gelden met betrekking tot het tweede lid.

.../...

Artikel 3.

Zoals het eerste lid is gesteld, is de toekenning van de uitkering facultatief.

Nochtans heeft de gemachtigde ambtenaar meegedeeld dat het in de bedoeling van de Regering ligt een recht op de bewuste uitkering in te stellen ten gunste van de gegadigden die de gestelde voorwaarden vervullen.

Gelet op deze toelichting schrijve men dus : "Een uitkering wordt toegekend ...".

+

Voorts lijkt het aangewezen te bepalen dat de schorsing van de uitvoering van de overeenkomst schriftelijk wordt vastgesteld.

+

Het tweede lid luidt als volgt :

"De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit het bedrag van de uitkering alsmede de voorwaarden en de nadere regelen tot toekenning van deze uitkering".

Volgens de gemachtigde van de Regering slaat deze delegatie niet enkel op de uitkering maar tevens, en vooral, op de volledige regeling.

De tekst moet dienovereenkomstig worden verduidelijkt.

Voorts schrijve men : "... de nadere voorwaarden **en** regelen ...".

+

.../...

Het derde lid vervolledige men als volgt :

"... een volledig vergoede werkloze die uitkeringen geniet voor alle dagen van de week, als bedoeld in het eerste lid".

Artikel 4.

Men redigere het eerste lid als volgt :

"Wanneer, met toepassing van artikel 3, eerste lid, van dit besluit, de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wordt geschorst, mag de werkgever, vanaf de dag van het akkoord of, ingeval de toepassing wordt gevraagd van een collectieve arbeidsovereenkomst, vanaf het begin van een periode van drie maanden vóór het ingaan van de schorsing tot drie maanden na het einde van de schorsing, geen handeling verrichten die ertoe strekt eenzijdig een einde te maken aan de dienstbetrekking, behalve om een dringende reden als bedoeld in artikel 39, § 1, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, of om een voldoende reden".

In het derde lid schrijve men : "... of deze beëindigt zonder een dringende of een voldoende reden, ...".

In het vierde lid schrijve men : "... met de vergoedingen bepaald door artikel 63, derde lid, ...".

Artikel 5.

Men zal vaststellen dat met toepassing van deze bepaling de opzeggingstermijn ophoudt te lopen gedurende de eigenlijke schorsing van de overeenkomst maar niet tijdens

/

de tijdvakken van drie maanden voorafgaand aan en volgend op die schorsing, waarin is voorzien door een collectieve arbeidsovereenkomst als bedoeld in artikel 3, eerste lid.

Artikel 6.

Om de reden vermeld onder artikel 3, eerste lid, schrijve men ook hier : "Een uitkering wordt toegekend ...".

Voorts zijn de opmerkingen bij artikel 3, tweede en derde lid, van overeenkomstige toepassing op het tweede en het derde lid van dit artikel.

Artikel 7.

De uitdrukking "De opzeggingstermijn ter kennis gebracht aan de werknemer ..." lijkt niet voldoende accuraat omdat in het geval als bedoeld in artikel 82, § 3, van de arbeidsovereenkomstenwet van 3 juli 1978, die termijn in principe wordt vastgesteld bij overeenkomst tussen de werkgever en de werknemer.

Artikel 8.

Men passe het eerste lid aan als volgt :

"Hij die een werknemer vervangt welke de toepassing geniet van de artikelen 3 of 6, wordt in dienst genomen op grond van een vervangingsovereenkomst bepaald bij artikel 11ter ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 9.

Deze bepaling is een typische slotbepaling en hoort dus achteraan in het ontwerp thuis, juist vóór het huidige artikel 17 dat de inwerkingtreding regelt.

De overige artikelen moeten dan worden vernummerd.

Artikel 10.

In het eerste lid schrijve men : "... de nadere voorwaarden en regelen ...".

Het tweede lid bepaalt dat het bedrag van de schadevergoeding verschuldigd door een werkgever die de vervangingsverplichting niet naleeft, wordt vastgesteld "per maand dat de vervangingsplicht niet werd nageleefd".

Deze bepaling kan aanleiding geven tot interpretatiemoeilijkheden, vermits ze lijkt uit te gaan van de onderstelling dat de vervangingsplicht per maand moet worden nageleefd en dat de sanctie niet zou gelden voor fracties van maanden.

Volgens de gemachtigde strookt dit laatste niet met de bedoeling van de Regering en wil deze in zulk geval de proportionaliteitsregel toepassen.

Deze bedoeling komt in de ontworpen tekst niet tot uiting.

.../...

Artikel 12.

Men stelle de aanvullende bepaling als volgt :

"Worden evenmin bij dit besluit bedoeld, de personeelsleden die genieten van de onderbreking van de beroepsloopbaan, geregeld door het koninklijk besluit nr. ... van ... betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan".

Artikel 13.

Rekening houdend met de bedoeling van de Regering, zoals toegelicht door de gemachtigde ambtenaar, stelle men dit artikel als volgt :

"Artikel 13.-

De Koning wijst de ambtenaren aan belast met het toezicht op de toepassing van de bepalingen van dit besluit".

Artikel 15.

Artikel 582 van het Gerechtelijk Wetboek werd enkel gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969 en 30 juni 1971. Men stelle deze bepaling daarom als volgt :

"Artikel 15.-

Artikel 582 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969 en 30 juni 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"5° van de geschillen ...."."

Artikel 16.

Dit artikel luidt als volgt :

"Art. 16.- Afdeling 5 van hoofdstuk IV van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, alsmede artikel 175 van dezelfde wet worden opgeheven.

De besluiten genomen in uitvoering van voornoemde afdeling blijven van kracht totdat zij uitdrukkelijk worden opgeheven".

Dienaangaande door de Raad van State om nadere uitleg verzocht, heeft de gemachtigde ambtenaar meegedeeld dat met deze tekst een dubbel doel wordt nagestreefd, te weten de lopende gevallen van loopbaanonderbreking verder te laten ressorteren onder de thans geldende wetgeving, en de uitvoeringsbesluiten van laatstgenoemde wetgeving in werking te houden, tot het van kracht worden van de besluiten ter uitvoering van de nieuwe regeling.

Die eerste bedoeling wordt in de tekst niet tot uitdrukking gebracht.

OBSERVATIONS GENERALES.

1. La réglementation que le projet prévoit en matière d'interruption de la carrière professionnelle est appelée à se substituer à une réglementation analogue qui fait l'objet des articles 99 et suivants de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

Par rapport à cette dernière, la nouvelle réglementation présente trois différences importantes :

a) elle s'appliquera pour une durée indéterminée; le projet ne comporte pas de disposition semblable à celle de l'article 175 de la loi du 22 janvier 1985, qui limite la durée de validité de la réglementation à deux ans;

b) elle offre des possibilités d'application plus larges : ainsi, par exemple, la possibilité d'effectuer des prestations de travail à mi-temps (article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985) est remplacée par la formule, plus souple, de la réduction des prestations de travail (article 6 du projet);

c) en conférant au Roi une mission réglementaire plus étendue que ne le faisait la loi du 22 janvier 1985, le projet vise à établir une réglementation plus flexible (cf. les articles 3, alinéa 3, et 6, § 1er, alinéa 2, du projet).

2. Le préambule du projet invoque à juste titre comme fondement légal, l'article 1er, 3° et 6°, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, en vertu duquel le Chef de l'Etat est habilité, afin d'assurer le redressement éco-

nomique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques, la promotion de l'emploi, ainsi que l'équilibre financier, la maîtrise des dépenses et la sauvegarde des régimes de sécurité sociale, à prendre toutes les mesures utiles en vue, entre autre, d'adapter ou de modifier la réglementation, le financement, l'organisation, le fonctionnement et le contrôle des différents régimes et secteurs de sécurité sociale, et de contribuer à la création d'emplois et à la résorption du chômage, notamment par des mesures spécifiques pour les jeunes et les enseignants, et des mesures visant à adapter les programmes actuels de résorption du chômage.

Il n'y a toutefois pas de fondement légal dans la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986 pour la disposition de l'article 2, § 1er, alinéa 2, du projet, selon laquelle il n'y a pas lieu de solliciter les avis ou d'attendre les propositions prescrits par les dispositions légales ou réglementaires pour appliquer au personnel des organismes d'intérêt public soumis à l'autorité, au contrôle ou à la tutelle de l'Etat, les arrêtés qui établiraient éventuellement un régime d'interruption de carrière pour les agents de l'Etat. L'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986 ne prévoit en effet une telle exception que pour les arrêtés de pouvoirs spéciaux mêmes.

L'article 1er, 2°, a), de la loi du 27 mars 1986, qui permet au Roi de modifier notamment les règles relatives au contrôle et à la gestion de certains organismes d'intérêt public, ne peut pas davantage être utilement invoqué en l'occurrence puisque les mesures envisagées ne s'inscrivent pas dans le cadre des objectifs qui y sont énoncés, à savoir la maîtrise, la limitation ou la réduction des dépenses publiques et l'alimentation des recettes non fiscales du Trésor.

Une disposition identique figure toutefois à l'article 99, alinéa 3, de la susdite loi du 22 janvier 1985, tel qu'il a été modifié par la loi du 1er août 1985.

Une solution du problème évoqué ci-dessus pourrait dès lors consister à ne pas abroger cette loi, mais à la modifier et à l'adapter par un arrêté de pouvoirs spéciaux.

Il est clair que ce procédé - qui part d'une conception totalement différente, à savoir l'adaptation de la réglementation contenue dans la loi du 22 janvier 1985 plutôt que son remplacement - obligerait à remanier le projet en profondeur.

+

Au cours de l'examen du projet devant le Conseil d'Etat, le Gouvernement a déposé un amendement qui remplace l'article 2, § 2, alinéa 1er, par la disposition suivante :

> "La période d'interruption de la carrière professionnelle des agents visés au § 1er est prise en considération tant pour l'octroi que pour le calcul de la pension de retraite selon les conditions et les modalités déterminées par le Roi".

Le texte initial s'énonçait comme suit :

> "La période d'interruption de la carrière professionnelle des agents visés au § 1er est prise en considération tant pour l'octroi que pour le calcul de la pension de retraite".

Le nouveau texte se heurte à une double objection touchant la légalité.

Tout d'abord, le Gouvernement excède les limites des pouvoirs que lui confère la loi du 27 mars 1986 en s'autorisant lui-même à prendre par un arrêté royal ordinaire des dispositions qui pourraient porter atteinte, au point de le vider totalement de sa substance, au principe de l'assimilation de la période d'interruption de la carrière professionnelle à une activité de service, principe établi par l'arrêté de pouvoirs spéciaux.

Ensuite, il convient de souligner qu'en vertu de l'article 114 de la Constitution, le régime de pension des fonctionnaires relève de la compétence du législateur.

Le Gouvernement peut sans doute, par la voie d'un arrêté pris en vertu de la loi de pouvoirs spéciaux, apporter au régime de pension les aménagements que requiert la répercussion sur celui-ci des mesures portées par le projet. Mais il ne lui appartient pas de s'habiliter lui-même à édicter par un arrêté royal ordinaire des règles qui, en raison de la disposition constitutionnelle précitée, relèvent de la compétence du législateur et qui ne peuvent dès lors être légalement établies que par un arrêté royal pris en exécution de la loi de pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986.

Il faudra donc indiquer dans la disposition incriminée, les éléments essentiels de cette assimilation quant à ses principes, conditions et éventuelles limites.

+

L'article 2, § 2, alinéa 3, s'énonce comme suit :

"Le Roi peut prévoir des exceptions pour certains cas d'interruption de la carrière professionnelle".

.../...

Cette autorisation d'établir des exceptions, dont le fonctionnaire délégué a déclaré qu'elles viseraient uniquement les deux alinéas précédents du paragraphe 2, est elle aussi trop large pour entrer dans le cadre des pouvoirs attribués par la loi du 27 mars 1986.

Elle aurait, en effet, pour conséquence que le Gouvernement s'habiliterait lui-même à prendre par un arrêté royal ordinaire des dispositions qui, en raison de leur caractère normatif important, doivent être établies, pour qu'elles soient légales, par un arrêté royal pris en exécution de la loi précitée du 27 mars 1976, avant le 31 décembre 1986 ou le 31 mars 1987, selon le cas.

Si le Gouvernement souhaite maintenir cette habilitation, il y aurait lieu d'indiquer dans la disposition les éléments essentiels des éventuelles exceptions ainsi que la portée de celles-ci.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Intitulé.

L'intitulé du projet est le suivant :

"Arrêté royal n° relatif à l'interruption de la carrière professionnelle".

Le rapprochement avec le régime analogue et de même nom, contenu dans les articles 99 et suivants de la loi du 22 janvier 1985, permet de constater que la notion d'"interrup-

tion de la carrière professionnelle" peut avoir, dans le système de cette dernière loi, une signification quelque peu différente de celle que lui donne le présent projet.

Aussi conviendra-t-il que la mention de la notion d'"interruption de la carrière professionnelle" dans les arrêtés qui seront pris en exécution ou en application de la nouvelle réglementation fasse expressément référence à l'arrêté royal numéroté relatif à l'interruption de la carrière professionnelle.

Préambule.

Dans l'alinéa 2 de son préambule, le projet invoque l'urgence pour se dispenser, en application de l'article 3, § 2, de la loi du 27 mars 1986, des avis qui sont légalement prescrits. Il conviendrait, pour cette raison, que l'alinéa 1er du préambule fasse également référence plus particulièrement à cet article 3, § 2.

Article 1er.

Le délégué du Gouvernement a confirmé que, eu égard notamment aux termes de l'article 2, les dispositions de l'article 1er du projet visent également les agents du secteur public dont la situation juridique n'est pas réglée statutairement.

Article 2.

Le paragraphe 1er, alinéa 1er, attribue au Roi le pouvoir "(d'étendre) par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux conditions et modalités qu'Il détermine, ... les avantages prévus par le présent arrêté au personnel définitif ou temporaire des administrations et autres services des ministères".

Or, ainsi qu'il se déduit des dispositions des articles 3 à 6 du projet, le régime de l'interruption de la carrière professionnelle est entièrement conçu en fonction des relations (contractuelles) de travail du secteur privé.

Aussi la disposition précitée doit-elle être interprétée comme habilitant le Roi à établir pour le secteur public un régime parallèle, adapté à la position juridique statutaire des agents intéressés.

+

En vertu du § 2, alinéa 3, le Roi "peut prévoir des exceptions pour certains cas d'interruption de la carrière professionnelle".

Sans préjudice de l'observation générale qui a été faite à ce sujet, il faut constater que ce texte est inconciliable avec celui du § 2, alinéa ler, tel qu'il a été remplacé par l'amendement précité, et qu'il ne pourrait plus se rapporter qu'à l'alinéa 2.

Article 3.

Tel qu'il est formulé, l'alinéa ler de cet article rend l'octroi de l'allocation facultatif.

Or, le fonctionnaire délégué a communiqué au Conseil d'Etat que le Gouvernement entend créer un droit à ladite allocation en faveur des intéressés qui remplissent les conditions requises.

.../...

Eu égard à cette précision, il convient d'écrire : "Une allocation est octroyée ...".

+

Pour le surplus, il paraît indiqué de disposer que la suspension de l'exécution du contrat est constatée par écrit.

+

L'alinéa 2 est rédigé comme suit :

"Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres le montant de l'allocation ainsi que les conditions et modalités d'octroi de cette allocation".

Selon le délégué du Roi, cette délégation ne porte pas uniquement sur l'allocation mais vise aussi, et surtout, l'ensemble du régime.

Le texte doit être précisé en conséquence.

On écrira par ailleurs : " ... les conditions particulières et les modalités d'octroi de cette allocation".

+

L'alinéa 3 devrait être complété comme suit :

"... aux chômeurs complets qui bénéficient d'allocations pour tous les jours de la semaine, au sens de l'alinéa 1er".

.../...

Article 4.

Il conviendrait de rédiger l'alinéa 1er de cet article comme suit :

"Lorsque l'exécution du contrat de travail est suspendue en application de l'article 3, alinéa 1er, du présent arrêté, l'employeur ne peut faire aucun acte tendant à mettre fin unilatéralement à la relation de travail, sauf pour motif grave au sens de l'article 39, § 1er, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, ou pour un motif suffisant, à partir du jour de l'accord ou, en cas de demande d'application d'une convention collective de travail, à partir du début d'une période de trois mois précédant la prise de cours de la suspension et jusqu'à l'expiration d'un délai de trois mois après la fin ce celle-ci".

A l'alinéa 3, il convient d'écrire : "... ou le résilie sans motif grave ou sans motif suffisant, ...".

A l'alinéa 4, il y a lieu d'écrire : "... avec les indemnités prévues par l'article 63, alinéa 3, ...".

Article 5.

On remarquera qu'en application de cette disposition le délai de préavis cesse de courir pendant la suspension proprement dite du contrat mais non pendant les périodes de trois mois qui précèdent et suivent cette suspension, lorsqu'elle est prévue par une convention collective de travail visée à l'article 3, alinéa 1er.

.../...

Article 6.

Pour le motif indiqué à l'article 3, alinéa 1er, il convient d'écrire également ici : "Une allocation est octroyée ...".

Pour le surplus, les alinéas 2 et 3 de l'article examiné appellent des observations analogues à celles qui ont été faites au sujet de l'article 3, alinéas 2 et 3.

Article 7.

L'expression "le délai de préavis notifié au travailleur ..." ne paraît pas suffisamment précise puisque, dans le cas visé à l'article 82, § 3, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, ce délai est en principe fixé par convention entre l'employeur et le travailleur.

Article 8.

L'alinéa 1er devrait être adapté comme suit :

"La personne qui remplace un travailleur bénéficiant de l'application des articles 3 ou 6 est engagée dans les liens d'un contrat de remplacement visé à l'article 11ter ... (la suite comme dans le projet)".

Article 9.

Cette disposition a le caractère typique d'une disposition finale et doit dès lors être placée à la fin du projet, immédiatement avant l'actuel article 17, qui règle l'entrée en vigueur de l'arrêté.

.../...

Les autres articles devront être renumérotés en conséquence.

Article 10.

A l'alinéa 1er, il conviendrait d'écrire : "... dont les conditions particulières et modalités particulières sont déterminées ...".

L'alinéa 2 prévoit que le montant du dédommagement dû par un employeur qui n'exécute pas l'obligation de remplacement est fixée "par mois pendant lequel l'obligation de remplacement n'est pas respectée".

Cette disposition peut donner lieu à des difficultés d'interprétation car elle semble partir de l'hypothèse que l'obligation de remplacement doit être respectée par mois et que la sanction ne s'appliquerait pas aux fractions de mois.

Telle n'est pas, selon le fonctionnaire délégué, l'intention du Gouvernement, qui entend faire appliquer en pareille occurrence la règle de la proportionnalité.

Cette intention ne se manifeste pas dans le texte du projet.

Article 12.

La disposition ajoutée devrait être rédigée comme suit :

"De même, ne sont pas visés par le présent arrêté, les membres du personnel qui bénéficient de l'interruption de

.../...

la carrière professionnelle, réglée par l'arrêté royal n° ... du ... relatif à l'interruption de la carrière professionnelle".

Article 13.

Compte tenu des intentions du Gouvernement, telles qu'elles ont été précisées par le fonctionnaire délégué, il conviendrait de rédiger cet article comme suit :

"Article 13.-
Le Roi désigne les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application des dispositions du présent arrêté".

Article 15.

L'article 582 du Code judiciaire n'a été modifié que par les lois des 27 juin 1969 et 30 juin 1971. La disposition devrait dès lors être rédigée comme suit :

"Article 15.-
L'article 582 du Code judiciaire, modifié par les lois des 27 juin 1969 et 30 juin 1971, est complété par la disposition suivante :

"5° les contestations ..."."

.../...

Article 16.

Cet article s'énonce comme suit :

"Art. 16.- La section 5 du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et l'article 175 de la même loi sont abrogés.

Les arrêtés pris en exécution de cette section restent en vigueur jusqu'à leur abrogation expresse".

Invité par le Conseil d'Etat à donner des explications à ce sujet, le fonctionnaire délégué a déclaré que ce texte poursuit un double objectif : faire en sorte que les interruptions de carrière en cours continuent d'être régies par la législation actuelle, et maintenir en vigueur les arrêtés d'exécution de cette dernière législation jusqu'à l'entrée en vigueur des arrêtés qui seront pris en exécution de la nouvelle réglementation.

La première de ces intentions ne s'exprime pas dans le texte.

De kamer was samengesteld uit

de Heer Monsieur	:	W. DEROOVER,	staatsraad, voorzitter, conseiller d'Etat, président,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: : :	J. VERMEIRE, S. VANDERHAEGEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	:	S. FREDERICQ, G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	F. LIEVENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur adjoint

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

W. DEROOVER.